

Dolly shot (Travelling)

Término	Dolly shot
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Humanidades y de las Artes (406)
Disciplina	Cinematografía (474)
Temática	Fotografía
Definición del término	A shot taken from a moving platform on a set of wheels (a dolly).
Fuente / Autor (del término)	Brooklyn College. (s.f.). Film Glossary. Brooklyn, E.U.: Brooklyn College. Recuperado de http://userhome.brooklyn.cuny.edu/anthro/jbeatty/COURSES/glossary.htm
Contexto del término	Dolly shots can be combined with other camera movements to accentuate the theme, or message, of the scene.
Fuente / Autor (del contexto)	Hellerman, J.. (18 de febrero de 2019). The Dolly Shot: Creative Uses of Camera Movements, Shots, Angles. Cinemag!c. Recuperado de https://www.cinemagics.com/post/the-dolly-shot-creative-uses-of-camera-movements-shots-angles-by-jason-hellerman
Equivalente en español	Travelling
Categoría gramatical	Nominal (221)
Variante de traducción	Trávelin

Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)
Definición del término en español	Técnica cinematográfica que consiste en el desplazamiento de la cámara montada en rieles para acercarla al objeto, alejarla de él o seguirlo en sus movimientos.
Fuente / Autor (del término en español)	Trávelin. (s.f.). Real Academia Española. Recuperado de https://dle.rae.es/tr%C3%A1velin
Contexto del término en español	En multitud de ocasiones se ha atribuido la autoría del travelling al gran maestro americano David W. Griffith con su film Intolerance: Love's Struggle throughout the Ages (Intolerancia, 1916)
Fuente / Autor (del contexto en español)	Dávila, M.. (s.f.). SEGUNDO DE CHOMÓN: UN GENIO FELIZMENTE RECUPERADO PARA LA HISTORIA DEL CINE. Metakinema. Recuperado de http://www.metakinema.es/metakineman2s5a1.html
Video YouTube	Ballare Camera Dolly - Behind the Scenes
Fuente / Autor video	Externa
URL de la fuente (video)	https://www.youtube.com/watch?v=Tty1zHKNp6o
Comentarios	El travelling es una forma generalizada para las distintas técnicas para grabar en movimiento (trucking shot, booming, craning, etc.). No hay un término específico en español para dolly shot, lo más semejante sería “una toma hecha con una dolly”.